



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ A Tanács (EU) 2022/1665 határozata (2022. szeptember 26.) az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról 1

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/1666 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. június 13.) a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiemelt információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítése, tartalma, felülvizsgálata és módosítása, valamint az ilyen dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó kötelezettség teljesítése tekintetében meghatározott szabályozástechnikai standardok megállapítása révén történő kiegészítéséről szóló (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendelet II. melléklete dán nyelvi változatának helyesbítéséről ⁽¹⁾ 3
- ★ A Bizottság (EU) 2022/1667 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. július 19.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az állatgyógyászati készítményekben vagy takarmány-adalékanyagként történő felhasználásra engedélyezett gyógyszerhatóanyagok, illetve a tiltott vagy nem engedélyezett gyógyszerhatóanyagok használatára vagy maradékanyagaira vonatkozó uniós szabályoknak való feltételezett vagy megállapított meg nem felelés esetei tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló rendelet egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről ⁽¹⁾ 4

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/1668 végrehajtási határozata (2022. szeptember 28.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozóan a 2014/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról ⁽¹⁾ 6
-

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972. július 22-én létrejött, módosított megállapodás 2. jegyzőkönyve III. és IV. táblázatának módosításáról szóló, 2022. szeptember 6-i EU-Svájc Vegyes Bizottság 1/2022 határozathoz [2022/1635] (HL L 245., 2022.9.22.) 17

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS (EU) 2022/1665 HATÁROZATA

(2022. szeptember 26.)

az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2018. június 15-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen az Amerikai Egyesült Államokkal az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás).
- (2) A tárgyalások a megállapodás parafálásával 2022. július 12-én sikeresen lezárultak.
- (3) A megállapodást alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felhatalmazást ad az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére ⁽¹⁾.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

⁽¹⁾ A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. szeptember 26-án.

a Tanács részéről
az elnök
Z. NEKULA

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1666 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2022. június 13.)

a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiemelt információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítése, tartalma, felülvizsgálata és módosítása, valamint az ilyen dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó kötelezettség teljesítése tekintetében meghatározott szabályozástechnikai standardok megállapítása révén történő kiegészítéséről szóló (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendelet II. melléklete dán nyelvi változatának helyesbítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló, 2014. november 26-i 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ dán nyelvi változata a II. melléklet 1. része 4. pontjának c) alpontjában hibát tartalmaz, amely megváltoztatja a szöveg lényegi tartalmát.
- (2) Ezért az (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendelet dán nyelvi változatát ennek megfelelően helyesbítenni kell. Ez a helyesbítés a többi nyelvi változatot nem érinti,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(A magyar változatot nem érinti.)

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. június 13-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ HL L 352., 2014.12.9., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. március 8.) a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiemelt információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítése, tartalma, felülvizsgálata és módosítása, valamint az ilyen dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó kötelezettség teljesítése tekintetében meghatározott szabályozástechnikai standardok megállapítása révén történő kiegészítéséről (HL L 100., 2017.4.12., 1. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1667 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2022. július 19.)**

az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az állatgyógyászati készítményekben vagy takarmány-adalékanyagként történő felhasználásra engedélyezett gyógyszerhatóanyagok, illetve a tiltott vagy nem engedélyezett gyógyszerhatóanyagok használatára vagy maradékanyagaira vonatkozó uniós szabályoknak való feltételezett vagy megállapított meg nem felelés esetei tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló rendelet egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 19. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ lett nyelvi változata olyan hibát tartalmaz a (6) preambulumbekkezdésben, a 4. cikk (4) bekezdésének bevezető mondatában, a 6. cikk címében, a 6. cikk (1) bekezdésében, a 6. cikk (2) bekezdésének bevezető mondatában és a 8. cikk első bekezdésében, amely megváltoztatja a rendelkezések jelentését.
- (2) Az (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló rendelet francia, horvát, máltai és német nyelvi változata olyan hibát tartalmaz a 6. cikk (3) bekezdésének második francia bekezdésében, amely miatt a vállalkozókra szigorúbb feltételek vonatkoznak.
- (3) Az (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló rendelet francia, horvát, lett, máltai és német nyelvi változatát ezért ennek megfelelően helyesbítenni kell. Ez a helyesbítés a többi nyelvi változatot nem érinti,

⁽¹⁾ HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2019/2090 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. június 19.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az állatgyógyászati készítményekben vagy takarmány-adalékanyagként történő felhasználásra engedélyezett gyógyszerhatóanyagok, illetve a tiltott vagy nem engedélyezett gyógyszerhatóanyagok használatára vagy maradékanyagaira vonatkozó uniós szabályoknak való feltételezett vagy megállapított meg nem felelés esetei tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 317., 2019.12.9., 28. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(a magyar változatot nem érinti)

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. július 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1668 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2022. szeptember 28.)

a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozóan a 2014/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2014/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ 12. cikke értelmében azon termékek kapcsán, amelyek megfelelnek az olyan harmonizált szabványoknak, illetve azok egyes részeinek, amelyek hivatkozásait közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, vélelmezni kell, hogy megfelelnek az említett szabványok vagy azok részei által meghatározott, az említett irányelv II. mellékletében előírt alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek.
- (2) A Bizottság 1994. december 12-i, BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 jelzetű levelében (a továbbiakban: kérelem) felkérte az Európai Szabványügyi Bizottságot (CEN) és az Európai Elektrotechnikai Szabványügyi Bizottságot (CENELEC), hogy a 94/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ támogatása céljából dolgozza ki és vizsgálja felül a vonatkozó harmonizált szabványokat. Az említett irányelvet felváltotta a 2014/34/EU irányelv, amely azonban nem változtatott a 94/9/EK irányelv II. mellékletében szereplő alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeken. Ezeket a követelményeket jelenleg a 2014/34/EU irányelv II. melléklete határozza meg.
- (3) A CEN-hez és a CENELEC-hez intézett kérelem kifejezetten arra irányult, hogy az általuk és a Bizottság által elfogadott és a kérelemhez csatolt szabványosítási program I. fejezetében foglaltak szerint dolgozzanak ki új szabványokat a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelések tervezésére és tesztelésére vonatkozóan. A Bizottság arra is felkérte a CEN-t és a CENELEC-et, hogy vizsgálják felül a meglévő szabványokat a 94/9/EK irányelvben foglalt alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményekkel való összehangolásuk érdekében.
- (4) A kérelem alapján a CEN kidolgozta az „EN 15967:2022 – A gázok és gőzök legnagyobb robbanási nyomásának és a nyomásnövekedés legnagyobb sebességének meghatározása” harmonizált szabványt.
- (5) A Bizottság a CEN-nel közösen megvizsgálta, hogy a CEN által kidolgozott EN 15967:2022 szabvány megfelel-e a kérelemben foglaltaknak.

⁽¹⁾ HL L 316., 2012.11.14., 12. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/34/EU irányelve (2014. február 26.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (HL L 96., 2014.3.29., 309. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 94/9/EK irányelve (1994. március 23.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 100., 1994.4.19., 1. o.).

- (6) Az EN 15967:2022 szabvány esetében teljesülnek a 2014/34/EU irányelv II. mellékletében megállapított, vele szemben támasztott követelmények. Ezért a szóban forgó szabvány hivatkozását indokolt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (7) Az EN 15967:2022 szabvány felváltja az EN 15967:2011 szabványt. Ezért a 2018/C 371/01 bizottsági közleményben ⁽⁴⁾ közzétett EN 15967:2011 szabvány hivatkozását vissza kell vonni az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatából.
- (8) Annak érdekében, hogy a gyártóknak elegendő idejük legyen hozzáigazítaniuk termékeiket az EN 15967:2011 szabvány átdolgozott változatához, a szóban forgó szabványra való hivatkozás törlését indokolt egy későbbi időpontra halasztani.
- (9) Az egyértelműség és az észszerűség érdekében a 2014/34/EU irányelv támogatása céljából kidolgozott és az irányadó előírásoknak megfelelő harmonizált szabványok hivatkozási adatainak teljes jegyzékét egyetlen aktusban kell közzétenni. A 2014/34/EU irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványok hivatkozásait eddig az (EU) 2019/1202 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁵⁾ és a 2018/C 371/01 közlemény tette közzé.
- (10) Az (EU) 2019/1202 végrehajtási határozatot több alkalommal jelentősen módosították. Az egyértelműség és az észszerűség érdekében, és mivel a szóban forgó végrehajtási határozat további módosítására van szükség, a végrehajtási határozatot hatályon kívül kell helyezni és fel kell váltani.
- (11) A 2018/C 371/01 közleményben közzétett harmonizált szabványok számos hivatkozása visszavonásra került. Az említett közleményben közzétett harmonizált szabványok fennmaradó hivatkozásainak visszavonásáról az (EU) 2019/1202 végrehajtási határozat rendelkezik. Az egyértelműség és az észszerűség érdekében a 2018/C 371/01 közleményt hatályon kívül kell helyezni. Annak érdekében, hogy a gyártóknak elegendő idejük legyen hozzáigazítaniuk termékeiket az érintett szabványok átdolgozott változataihoz, a 2018/C 371/01 közleményt továbbra is alkalmazni kell az érintett harmonizált szabványok hivatkozásai említett közleményben közzétett visszavonásának időpontjaiig.
- (12) A harmonizált szabványnak való megfelelés alapján a szóban forgó szabvány hivatkozásának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételi időpontjától kezdődően vélelmezhető az uniós harmonizációs jogszabályokban meghatározott, megfelelő alapvető követelményeknek való megfelelés. Következésképpen elő kell írni, hogy e határozat a közzététele napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2014/34/EU irányelvet támogató és e határozat I. mellékletében felsorolt, a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó harmonizált szabványok hivatkozásai közzétételre kerülnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

2. cikk

Az (EU) 2019/1202 végrehajtási határozat hatályát veszti.

⁽⁴⁾ A Bizottság közleménye a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló 2014/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében (Az uniós harmonizációs jogszabályok értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele) (HL C 371., 2018.10.12., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2019/1202 végrehajtási határozata (2019. július 12.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozóan a 2014/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról (HL L 189., 2019.7.15., 71. o.).

3. cikk

A 2018/C 371/01 közlemény hatályát veszti. Azonban az e határozat II. mellékletében felsorolt harmonizált szabványok hivatkozásai tekintetében a hivatkozások visszavonásának időpontjaiig továbbra is alkalmazandó.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. szeptember 28-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|--|
| 1. | EN 1010-1:2004+A1:2010 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei. 1. rész: Általános követelmények |
| 2. | EN 1010-2:2006+A1:2010 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei. 2. rész: Nyomó- és lakkozógépek, beleértve az előnyomó gépeket is |
| 3. | EN 1127-1:2019 Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem. 1. rész: Alapelvek és módszertan |
| 4. | EN 1127-2:2014 Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem. 2. rész: Bányászati alapelvek és módszertan |
| 5. | EN 1755:2015 Ipari targoncák biztonsága. Üzemelés robbanásveszélyes környezetben. Üzemeltetés éghető gázos, gőzös, ködös és poros környezetben |
| 6. | EN 1834-1:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 1. rész: Éghető gáz- és gőzkezegekben üzemelő, II. csoportú motorok |
| 7. | EN 1834-2:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 2. rész: Föld alatti bányában üzemelő sújtólég és/vagy éghető por veszélyének kitett I. csoportú motorok |
| 8. | EN 1834-3:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 3. rész: Éghető porközegben üzemelő, II. csoportú motorok |
| 9. | EN 1839:2017 Gázok és gőzök robbanási határainak meghatározása és az éghető gázok és gőzök korlátozó oxigénkoncentrációjának (LOC) meghatározása |
| 10. | EN 1953:2013 Bevonóanyag-porlasztó és -szóró berendezések. Biztonsági követelmények |
| 11. | EN 12581:2005+A1:2010 Bevonatkészítő üzemek. Mártó- és galvanizálóberendezések szerves folyékony bevonóanyagokhoz. Biztonsági követelmények |
| 12. | EN 12621:2006+A1:2010 Gépek a bevonóanyagok nyomás alatti forgatására és felvitelére. Biztonsági követelmények |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|---|
| 13. | EN 12757-1:2005+A1:2010 Keverőgépek bevonóanyagokhoz. Biztonsági követelmények. 1. rész: Keverőgépek járművek újrafényezésére |
| 14. | EN 13012:2021 Üzemanyagtöltő állomások. Kútoszlopokon használatos automatikus töltőpisztoly szerkezeti és alkalmazási követelményei |
| 15. | EN 13237:2012 Potenciális robbanásveszélyes közegek. A potenciális robbanásveszélyes közegekben való használatra tervezett berendezések és védelmi rendszerek szakkifejezései és meghatározásuk |
| 16. | EN 13616-1:2016 Folyékony ásványolajtermékek helyhez kötött tartályainak töltésgátló berendezései. 1. rész: Töltésgátló berendezések elzáróberendezéssel |
| 17. | EN 13617-1:2021 Üzemanyagtöltő állomások. 1. rész: Kútoszlopok, nyomott rendszerű kútoszlopok és nyomószivattyús egységek szerkezetének és működésének biztonsági követelményei |
| 18. | EN 13617-2:2021 Üzemanyagtöltő állomások. 2. rész: Kútoszlopokon és nyomott rendszerű kútoszlopokon használt törőcsatlakozók szerkezetének és működésének biztonsági követelményei |
| 19. | EN 13617-3:2021 Üzemanyagtöltő állomások. 3. rész: A törőszелеpek szerkezetének és működésének biztonsági követelményei |
| 20. | EN 13617-4:2021 Üzemanyagtöltő állomások. 4. rész: Kútoszlopokon és nyomott rendszerű kútoszlopokon használt forgócsuklók szerkezetének és működésének biztonsági követelményei |
| 21. | EN 13760:2021 LPG-berendezések és -tartozékok – Cseppfolyósított szénhidrogéngázt (LPG-t) töltő rendszer könnyű- és nehézgépjárművekhez – Töltőpisztoly, vizsgálati követelmények és méretek |
| 22. | EN 13852-1:2013 Daruk. Part menti (offshore) daruk. 1. rész: Általános rendeltetésű part menti (offshore) daruk |
| 23. | EN 13852-3:2021 Daruk. Part menti (offshore) daruk. 3. rész: Part menti (offshore) könnyűdaruk 1. megjegyzés: Az EN IEC 60079-0:2018 harmonizált szabvány 2. szakaszában említett normatív hivatkozások alatt az EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02 szabvány által helyesbített EN IEC 60079-0:2018 szabvány értendő. 2. megjegyzés: Az EN ISO 80079-36:2016 harmonizált szabvány 2. szakaszában említett normatív hivatkozások alatt az EN ISO 80079-36:2016/AC:2019 szabvány által helyesbített EN ISO 80079-36:2016 szabvány értendő. Korlátozás: ez a közzététel nem vonatkozik a szabvány következő részére: a ZB.1. táblázat „Észrevételek/Megjegyzések” oszlopa. |
| 24. | EN 14034-1:2004+A1:2011 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása. 1. rész: A porfelhők legnagyobb robbanási nyomásának (p _{max}) meghatározása |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|---|
| 25. | EN 14034-2:2006+A1:2011 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása. 2. rész: A porfelhők legnagyobb robbanásnyomás- növekedési sebességének (dp/dt) _{max} meghatározása |
| 26. | EN 14034-3:2006+A1:2011 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása. 3. rész: A porfelhők alsó robbanási határának (ARH) meghatározása |
| 27. | EN 14034-4:2004+A1:2011 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása. 4. rész: A porfelhők oxigén-határkoncentrációjának (OHK) meghatározása |
| 28. | EN 14373:2021 Robbanáselfojtó rendszerek |
| 29. | EN 14460:2018 Robbanásbiztos berendezések |
| 30. | EN 14491:2012 Szellőzőnyílásos porrobbanás-védelmi rendszerek |
| 31. | EN 14492-1:2006+A1:2009 Daruk. Gépi hajtású csörlők és emelők. 1. rész: Gépi hajtású csörlők EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010 |
| 32. | EN 14492-2:2006+A1:2009 Daruk. Gépi hajtású csörlők és emelők. 2. rész: Gépi hajtású emelők EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010 |
| 33. | EN 14522:2005 Gázok és gőzök öngyulladás hőmérsékletének meghatározása |
| 34. | EN 14591-1:2004 Föld alatti bányák robbanásmegelőzése és robbanásvédelme. Védelmi rendszerek. 1. rész: A 2 bar nyomásig robbanásbiztos (sújtólégbiztos) szellőztető szerkezet EN 14591-1:2004/AC:2006 |
| 35. | EN 14591-2:2007 Föld alatti bányák robbanásmegelőzése és robbanásvédelme. Védelmi rendszerek. 2. rész: Passzív víz teknős porgátak EN 14591-2:2007/AC:2008 |
| 36. | EN 14591-4:2007 Föld alatti bányák robbanásmegelőzése és robbanásvédelme. Védelmi rendszerek. 4. rész: Vágatelőfejtők automatikus oltórendszerei EN 14591-4:2007/AC:2008 |
| 37. | EN 14677:2008 Gépek biztonsága. Másodlagos acélgyártás. Gépek és berendezések folyékony acél kezelésére |
| 38. | EN 14678-1:2013 LPG-berendezés és -tartozékok. Gépjármű-töltőállomások LPG-berendezéseinek felépítése és kialakítása. 1. rész: Kútoszlopok |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|--|
| 39. | EN 14681:2006+A1:2010 Gépek biztonsága. Az acélok villamos ívkemencében való gyártásához szükséges gépek és berendezések biztonsági követelményei |
| 40. | EN 14797:2006 Robbanásvédelmi szellőztetőeszközök |
| 41. | EN 14973:2015 Szállítószalag-hevederek föld alatti létesítményekhez. Villamos és lángállósági biztonsági követelmények |
| 42. | EN 14983:2007 Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem föld alatti bányákban. Berendezés és védelmi rendszerek sújtólég levezetéséhez |
| 43. | EN 14986:2017 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben működő ventilátorok kialakítása |
| 44. | EN 14994:2007 Szellőzőnyílásos gázrobbanás-védelmi rendszerek |
| 45. | EN 15089:2009 Robbanásleválasztó rendszerek |
| 46. | EN 15188:2020 A porfelhalmozódás öngyulladás viselkedésének meghatározása |
| 47. | EN 15198:2007 Potenciálisan robbanásveszélyes közegekben való használatra szánt, nem villamos készülékek és alkatrészek kockázatértékelésének módszertana |
| 48. | EN 15233:2007 Potenciálisan robbanásveszélyes közegekben használt védelmi rendszerek üzembiztonsági értékelésének módszertana |
| 49. | EN 15268:2008 Üzemanyagotöltő állomások. A merülőszivattyú-csoportok biztonsági követelményei |
| 50. | EN 15794:2009 Éghető folyadékok robbanásponjtjának meghatározása |
| 51. | EN 15967:2022 A gázok és gőzök legnagyobb robbanási nyomásának és a nyomásnövekedés legnagyobb sebességének meghatározása |
| 52. | EN 16009:2011 Láng nélküli robbanás nyomását leeresztő eszközök |
| 53. | EN 16020:2011 Robbanáselterelő szerkezetek |
| 54. | EN 16447:2014 Robbanásleválasztó szelepek |
| 55. | EN ISO 16852:2016 Lánggátló berendezések. Működési követelmények, vizsgálati módszerek és használati korlátok (ISO 16852:2016) |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|---|
| 56. | EN 17077:2018 A porrétegek égési viselkedésének meghatározása |
| 57. | EN 50050-1:2013 Elektrosztatikus, kézi szórókészülék. Biztonsági követelmények. 1. rész: Kézi szórókészülék gyúlékony folyékony bevonó anyagok számára |
| 58. | EN 50050-2:2013 Elektrosztatikus, kézi szórókészülék. Biztonsági követelmények. 2. rész: Kézi szórókészülék gyúlékony por bevonat számára. |
| 59. | EN 50050-3:2013 Elektrosztatikus, kézi szórókészülék. Biztonsági követelmények. 3. rész: Kézi szórókészülék gyúlékony állomány számára. |
| 60. | EN 50104:2010 Villamos készülékek az oxigén érzékelésre és mérésére. Működőképességi követelmények és vizsgálati módszerek |
| 61. | EN 50176:2009 Helyhez kötött elektrosztatikus berendezések éghető folyadékok felviteléhez. Biztonsági követelmények |
| 62. | EN 50177:2009 Helyhez kötött elektrosztatikus berendezések éghető porok felviteléhez. Biztonsági követelmények EN 50177:2009/A1:2012 |
| 63. | EN 50223:2015 Helyhez kötött elektrosztatikus szórókészülék éghető szálanyagokhoz. Biztonsági követelmények |
| 64. | EN 50271:2018 Villamos gyártmányok éghető gázok, mérgező gázok vagy oxigén érzékelésre és mérésére. Szoftvert és/vagy digitális technikát alkalmazó gyártmányok követelményei és vizsgálatai |
| 65. | EN 50281-2-1:1998 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos gyártmányok. 2-1. rész: Vizsgálati módszerek. A legkisebb gyulladási hőmérséklet meghatározási módszerei EN 50281-2-1:1998/AC:1999 |
| 66. | EN 50303:2000 Sújtólégveszélyes és/vagy szénporveszélyes környezetben alkalmazható, I-es alkalmazási csoportú, M1 kategóriájú berendezések |
| 67. | EN 50381:2004 Belső kibocsátó forrással rendelkező vagy nem rendelkező, hordozható, szellőztetett kamrák EN 50381:2004/AC:2005 |
| 68. | EN 50495:2010 Gyártmányok biztonságos működéséhez előírt védelmi eszközök a robbanási kockázatra tekintettel |
| 69. | EN IEC 60079-0:2018 Robbanóképes közegek. 0. rész: Gyártmányok. Általános követelmények (IEC 60079-0:2017) |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|---|
| 70. | EN 60079-1:2014 Robbanóképes közegek. 1. rész: Gyártmányok védelme lángálló „d” tokozással (IEC 60079-1:2014) |
| 71. | EN 60079-2:2014 Robbanóképes közegek. 2. rész: Gyártmányok védelme túlnyomásos tokozással, „p” (IEC 60079-2:2014) EN 60079-2:2014/AC:2015 |
| 72. | EN 60079-5:2015 Robbanóképes közegek. 5. rész: Készülékek védelme „q” kvarchomoktöltéssel (IEC 60079-5:2015) |
| 73. | EN 60079-6:2015 Robbanóképes közegek. 6. rész: Készülékek folyadék alatti védelemmel, „o” (IEC 60079-6:2015) |
| 74. | EN 60079-7:2015 Robbanóképes közegek. 7. rész: Gyártmányok védelme fokozott biztonsággal, „e” (IEC 60079-7:2015) EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 |
| 75. | EN 60079-11:2012 Robbanóképes közegek. 11. rész: Gyártmányok gyújtószikramentes védelemmel, „i” (IEC 60079-11:2011) |
| 76. | EN 60079-15:2010 Robbanóképes közegek. 15. rész: Gyártmányok védelme „n” típusú védelemmel (IEC 60079-15:2010) |
| 77. | EN 60079-18:2015 Robbanóképes közegek. 18. rész: Készülékek védelme kiöntéssel, „m” (IEC 60079-18:2014) EN 60079-18:2015/A1:2017 |
| 78. | EN 60079-20-1:2010 Robbanóképes közegek. 20-1. rész: Anyagjellemzők gáz és gőz csoportosításához. Vizsgálati módszerek és adatok (IEC 60079-20-1:2010) |
| 79. | EN 60079-25:2010 Robbanóképes közegek. 25. rész: Gyújtószikramentes villamos rendszerek (IEC 60079-25:2010) EN 60079-25:2010/AC:2013 |
| 80. | EN 60079-26:2015 Robbanóképes közegek. 26. rész: Ga készülékvédelmi szintű (EPL-) készülékek (IEC 60079-26:2014) |
| 81. | EN 60079-28:2015 Robbanóképes közegek. 28. rész: Optikai sugarat használó készülékek és átviteli rendszerek védelme (IEC 60079-28:2015) |
| 82. | EN 60079-29-1:2016 Robbanóképes közegek. 29-1. rész: Gázérzékelők. Éghető gázok érzékelőinek működési követelményei (IEC 60079-29-1:2016 (módosított)) |

| Szám | A szabvány hivatkozása |
|------|---|
| 83. | EN 60079-29-4:2010 Robbanóképes közegek. 29-4. rész: Gázérzékelők. Éghető gázok nyílt optikai mérőutas érzékelőinek működési követelményei (IEC 60079-29-4:2009 (módosított)) |
| 84. | EN 60079-30-1:2017 Robbanóképes közegek. 30-1. rész: Villamos ellenállásos kísérőfűtés. Általános és vizsgálati követelmények (IEC/IEEE 60079-30-1:2015, (módosított)) |
| 85. | EN 60079-31:2014 Robbanóképes közegek. 31. rész: Készülékek porgyújtás elleni védelme tokozással, „t” (IEC 60079-31:2013) |
| 86. | EN 60079-35-1:2011 Robbanóképes közegek. 35-1. rész: Sújtólégveszélyes bányákban használatos fejlámpák. Általános követelmények. A robbanási kockázattal kapcsolatos kialakítás és vizsgálat (IEC 60079-35-1:2011) EN 60079-35-1:2011/AC:2011 |
| 87. | EN ISO/IEC 80079-20-2:2016 Robbanóképes közegek. 20-2. rész: Anyagjellemzők. Gyúlékony porok vizsgálati módszerei (ISO/IEC 80079-20-2:2016) EN ISO/IEC 80079-20-2:2016/AC:2017 |
| 88. | EN ISO/IEC 80079-34:2011 Robbanóképes közegek. 34. rész: Minőségügyi rendszerek alkalmazása készülékgyártáshoz (ISO/IEC 80079-34:2011) |
| 89. | EN ISO 80079-36:2016 Robbanóképes közegek. 36. rész: Robbanóképes közegekben használt nem villamos berendezések. Alapmódszer és követelmények (ISO 80079-36:2016) |
| 90. | EN ISO 80079-37:2016 Robbanóképes közegek. 37. rész: Robbanóképes közegekben használt nem villamos berendezések. Nem villamos típusú szerkezetbiztonsági védelem, „c”, védelem a gyújtóforrás ellenőrzésével, „b”, védelem folyadékba való bemerítéssel, „k” (ISO 80079-37:2016) |
| 91. | EN ISO/IEC 80079-38:2016 Robbanóképes közegek. 38. rész: Föld alatti bányák robbanásveszélyes közegeiben használt berendezések és részegységek (ISO/IEC 80079-38:2016) EN ISO/IEC 80079-38:2016/A1:2018 |

II. MELLÉKLET

| Szám | A szabvány hivatkozása | A visszavonás időpontja |
|------|--|-------------------------|
| 1. | EN 13012:2012 Üzemanyagöltő állomások. Kútoszlopokon használatos automatikus töltőpisztoly szerkezeti és alkalmazási követelményei | 2023. szeptember 3. |
| 2. | EN 13617-1:2012 Üzemanyagöltő állomások. 1. rész: Kútoszlopok, nyomott rendszerű kútoszlopok és nyomószivattyús egységek szerkezetének és működésének biztonsági követelményei | 2023. szeptember 3. |
| 3. | EN 13617-2:2012 Üzemanyagöltő állomások. 2. rész: Kútoszlopokon és nyomott rendszerű kútoszlopokon használt törőcsatlakozók szerkezetének és működésének biztonsági követelményei | 2023. szeptember 3. |
| 4. | EN 13617-3:2012 Üzemanyagöltő állomások. 3. rész: A törőselepek szerkezetének és működésének biztonsági követelményei | 2023. szeptember 3. |
| 5. | EN 13617-4:2012 Üzemanyagöltő állomások. 4. rész: Kútoszlopokon és nyomott rendszerű kútoszlopokon használt forgócsuklók szerkezetének és működésének biztonsági követelményei | 2023. szeptember 3. |
| 6. | EN 13760:2003 Cseppfolyósított szénhidrogéngázt (LPG-t) töltő rendszer könnyű- és nehézgépjárművekhez – Töltőpisztoly, vizsgálati követelmények és méretek | 2023. november 19. |
| 7. | EN 14373:2005 Robbanáselőjtor rendszerek | 2023. november 19. |
| 8. | EN 15188:2007 A porfelhalmozódás öngyulladás viselkedésének meghatározása | 2022. november 27. |
| 9. | EN 15967:2011 A gázok és gőzök legnagyobb robbanási nyomásának és a nyomásnövekedés legnagyobb sebességének meghatározása | 2024. március 29. |

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972. július 22-én létrejött, módosított megállapodás 2. jegyzőkönyve III. és IV. táblázatának módosításáról szóló, 2022. szeptember 6-í EU-Svájc Vegyes Bizottság 1/2022 határozathoz [2022/1635]

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 245., 2022. szeptember 22.)

A címlapon és a 66. oldalon a címben és a 67. oldalon a keltezésben:

a következő szö-„2022. szeptember 6.”
vegrész:

helyesen: „2022. szeptember 8.”

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU